

ihobe



Investments pour un tiers durable
brgm

*Implementation and enforcement of the environmental acquis
focussed on soil/subsoil protection and ecological reconstruction*

Agencia Regională pentru
Protecția Mediului
Timișoara

TWINNING PROJECT PHARE 2006/IB/EN-03

COMPONENTA: 2

N° activității: 2.8.2

Titlul activității: Seminar introductiv Chimicale: seminar și instruire privind regulamentul REACH

Datele de misiune: 30 iunie – 3 iulie 2009

Experți: S. Tissot și S. Vivier

RAPORT DE MISIUNE

Rezumat:

Obiectivul acestei a doua misiuni a fost realizarea unui seminar de instruire de două zile referitor la implementarea regulamentului REACH privind managementul chimicalelor. De notat că noțiunile fundamentale ale regulamentului REACH au fost prezentate în funcție de complexitatea lor. Au fost explicate definițiile și principalele etape ale regulamentului insistându-se asupra procedurii de autorizare.

La seminarul desfășurat pe două zile au participat categorii diferite : în prima zi, au fost prezentate regulamentul REACH, principalele etape și organizarea națională din Franța pentru reprezentanții ARPM, APM-urilor și Gărzilor ; în a doua zi agenții economici s-au alăturat participanților din prima zi și le-au fost prezentate diferite aspecte de clasificare și etichetare, o scurtă reamintire a procedurii de autorizare.

La cererea Gărzii de Mediu, s-au detaliat aspecte legate de realizarea inspecțiilor în Franța.

Participanții au expus cazuri și probleme concrete la care experții au răspuns pe cât posibil. Discuțiile au dovedit importanța realizării seminarului în cele două zile.

Chestionarele de evaluare distribuite în cele două zile au confirmat interesul și mulțumirea participanților vizavi de felul în care au decurs sesiunile de instruire.

Sesiunile de instruire au fost bogate și au stârnit interesul participanților care au interacționat.

Reprezentanții Gărzii de Mediu, serviciul de inspecție, au subliniat în special interesul lor vizavi de acțiunile de inspecție din Franța. Aceștia ar aprecia o nouă sesiune de instruire destinată prezentării detaliate a manualului și a grilei de inspecție.

Summary

The purpose of this mission was to organise training sessions related to the implementation of REACH regulation on chemicals management.

The definitions and main phases of the regulation were explained, focusing on the permit procedure.

The training sessions developed during 2 days with the participation of economic agents for the 2nd day; the first day (REPA, LEPAs, Guard) REACH regulation, its main phases and French national organization were presented. The second day, classification and labeling aspects were presented. For the new participants, the permit procedure was briefly reminded.

Moreover, French inspection details were presented at the request of the environmental guard.

The participants exposed cases and practical situations to which the experts responded the best they could. Discussions proved the importance of the organizing a two-day training session as a response to participants' needs.

The assessment questionnaires, for the training sessions confirmed the participants' satisfaction. The training sessions were dense and the participants were interactive.

Guard representatives, from the inspection service, underlined in particular their interest towards inspection actions in France. Consequently, they would appreciate a new training session and a detailed presentation of the inspection manual and of the inspection grid.

Semnătura șefului român de proiect: G. LAMBRINO



Semnătura șefului francez de proiect : F. BLANCHARD



N°act	Date	Obiectiv	Experți Franța	Contacte România
2.8.2	30 06 09	Întâlnire cu reprezentanții ARPM	S Tissot S Vivier	
2.8.2	01 07 09	Instruire Z1	S Tissot S Vivier D Fauconnier	2 reprezentanți ARPM, 5 de la APM-uri și 1 de la Gardă Anexa 1 : lista de participanți
2.8.2	02 07 09	Instruire Z2	S Tissot S Vivier D Fauconnier	2 reprezentanți ARPM, 5 de la APM-uri și 1 de la Gardă 3 operatori economici Anexa 2 : lista de participanți
2.8.2	03 07 09	Analizarea rapoartelor de evaluare Raport de misiune	S Tissot S Vivier	

1/ DESCRIEREA MISIUNII

1.1/ MIZELE MISIUNII :

- Finalizarea și traducerea suporturilor de instruire
- Desfășurarea celor două sesiuni de instruire
- Exploatarea rapoartelor de evaluare și sinteză

1.2/ REALIZARE

- Traducerea suporturilor de instruire
- Moderarea seminarului

Această misiune s-a putut desfășura în bune condiții ca urmare a unei bune implicări a reprezentanților de la ARPM, APM-uri, Gardă și agenților economici. Participanții la sesiunile de instruire au dovedit interes și au participat activ. Feedback pozitiv al participanților. (cf sinteză).

2/ DESCRIEREA SEMINARULUI DE INSTRUIRE, PROBLEMATICI RIDICATE ȘI SINTEZĂ

2.1 DESCRIEREA CONȚINUTULUI ZILELOR DE SEMINAR

Programul seminarului a fost definit în prima misiune din mai 2009 împreună cu reprezentanții ARPM în funcție de nevoile exprimate (Cf. CR 19-20 mai 09).

Seminarul s-a desfășurat pe parcursul a două zile cu categorii diferite de participanți (agenți economici a doua zi); conținutul celor două zile a fost după cum urmează :

Ziua 1 : Regulamentul REACH, principalele sale etape și organizarea națională din Franța

De notat că noțiunile fundamentale ale regulamentului REACH au fost prezentate în funcție de complexitatea lor. Au fost explicate definițiile și principalele etape ale regulamentului insistându-se asupra procedurii de autorizare.

Următoarele aspecte au fost abordate :

- Definiții, factori implicați, preînregistrarea și înregistrarea substanțelor în contextul REACH și calendarul termenelor.
- Autorizarea și lista substanțelor candidate
- Organizarea națională din Franța : autorități competente, helpdesk, agenții, corpuri de control.

În această primă zi, informațiile au fost dense și numeroase întrebări au fost adresate, acestea sunt reluate la punctul 2.2.

Aspectele amintite s-au dovedit a fi foarte utile având în vedere întrebările și reacțiile participanților. S-a putut observa o participare activă, cu discuții fructuoase între participanți și experți.

Ziua 2 : Regulamentul CLP, fișa de date de securitate și discuții

A doua zi s-a focalizat pe aspecte de clasificare și etichetare. În introducere s-a reamintit procedura de autorizare pentru noii participanți.

Au fost abordate următoarele aspecte :

- Autorizarea și substanțele candidate (rezumat, puncte esențiale)
- Fișele de date de securitate (FDS), reamintirea unor aspecte și modificările raportate la REACH
- Regulamentul CLP, noutățile sale, impactul său asupra FDS-urilor

Această instruire de jumătate de zi (9h30-14h) s-a încheiat cu un timp dedicat discuțiilor între participanți și experți. S-au adresat numeroase întrebări, rezumatul lor se regăsește la punctul 2.2. Discuțiile au permis evocarea unor aspecte nedezvoltate în suporturile de instruire.

La cererea Gărzii de Mediu, s-a detaliat procedura de realizare a unei inspecții din Franța.

Participanții au expus cazuri și probleme concrete la care experții au răspuns pe cât posibil. Discuțiile au dovedit importanța realizării seminarului în cele două zile.

2.2 PROBLEME RIDICATE SI RASPUNSURI

1) Diferențele dintre un consumator și un utilizator din aval (UA)?

Consumator : este ținta care trebuie protejată ; este vorba despre populație în general.

UA : este un operator.

2) Se vor face evaluări de către statele membre ?

Da, evaluarea dosarelor de substanțe.

3) Ce sunt NLP, monomeri ?

Nu, NLP sau No longer Polymers sunt polimeri mici care nu mai răspund la definiția de polimeri. Există o listă de exproxiativ 700 de NLP disponibilă pe site-ul ECB (Biroul European de Chimicale).

4) Ce se întâmplă în cazul în care nu se face preînregistrarea?
Între 01/12/08 și 01/06/09 exista posibilitatea unei preînregistrări tardive pe lângă autoritățile competente pentru substanțele phase-in. După această perioadă, înregistrarea directă este obligatorie.

5) Unde apare numărul de înregistrare ?
Pe FDS, în rubrica 3.

6) Care sunt valorile de referință în raportul de securitate chimică?
Este vorba despre valorile PNEC pentru mediu și de DNEL pentru sănătatea umană. DNEL sunt foarte apropiate de VTR (valori toxicologice de referință) și sunt dezvoltate de exemplu de către US EPA, ATSDR, ...

7) Putem avea acces la lista de substanțe preînregistrare?
Da, pe site-ul Agenției Europene ECHA.

8) Care sunt demersurile atunci când cumpărăm substanțe din UE ?
Cumpărătorul este un UA, el trebuie să ceară furnizorului său numărul de înregistrare care este înscris pe FDS. Acest lucru se comunică în mod obligatoriu.

9) Un articol trebuie înregistrat ?
Nu, se înregistrează substanțele periculoase conținute în articole și susceptibile să fie emise atunci când articolul este utilizat în condiții normale (în afara uzurii).

10) Cazul fontei
Statutul industriei siderurgice este în curs de discuție la nivelul UE. Plăcile și țevile din fontă sunt articole, de exemplu.

11) Cine acoperă emisia de solvenți conținuți în vopsea ?
Reamintirea faptului că vopseaua este un preparat. Formulatorul care utilizează solvenții trebuie să comunice tipul de utilizare producătorului sau formulatorului pentru a-l include în dosarul de înregistrare.

12) Un dosar de autorizare este valabil pentru toți actorii?
Conform articolului 62 din regulament, cererile de autorizare trebuie să fie introduse de fabricant sau fabricanți, importator sau importatori și/sau utilizatorul sau utilizatorii din aval ai substanței. Cererile pot fi trimise din partea uneia sau mai multor persoane.

13) Trebuie să controlăm UA ?
Nu, nu în 2009 ; program definit la nivel european.

14) Excepții de la înregistrare : substanțele ELINCS sunt vizate ?

Substanțele ELINCS sunt considerate ca fiind deja înregistrate dar doar pentru declarantul din acea perioadă. Toți factorii trebuie să facă înregistrarea.

15) Uleiurile esențiale sunt excepții ?

Nu. Substanțele de origine naturală sunt supuse înregistrării. Cel mai adesea, este vorba despre substanțe UVCB (pentru mai multe detalii, a se face referire la ghidul RIP 3.10 ; în timpul sesiunii s-au dat explicații).

16) În prezent există numere de înregistrare pe FDS ?

A priori este vorba despre cazuri rare, întrucât puține substanțe au fost înregistrate.

17) Cazul unei FDS furnizate într-o limbă străină

Această FDS nu este conformă întrucât FDS trebuie să fie furnizată în limba oficială a țării destinatarului.

18) Cazul vămilor ?

Experții nu sunt specialiști în acest domeniu. România nu face parte din spațiul Schengen.

19) Cazul importării de preparate ?

Importatorul a trebuit să preînregistreze toate substanțele din preparatul importat.

20) Cazul cărbunelui de lemn ?

Statutul nu este clar, nu s-a putut oferi un răspuns clar.

21) Care este costul înregistrării ?

Costul depinde de consum, de mărimea întreprinderii, de participarea la forum, ... Taxa către ECHA variază între 500 € și 30 000€.

22) În timpul inspecțiilor, ce volume se controlează?

Ne bazăm pe media de tonaje din ultimii 3 ani.

2.3 SINTEZĂ: EXPLOATAREA CHESTIONARELOR DE EVALUARE

Chestionarele de evaluare din cele două zile au confirmat mulțumirea participanților resimțită în timpul sesiunilor de instruire. Rezultatele chestionarelor de evaluare au fost exploatate sub formă grafică pentru a avea o vedere de ansamblu. Acestea sunt prezentate mai jos după o scurtă reluare a principalelor elemente.

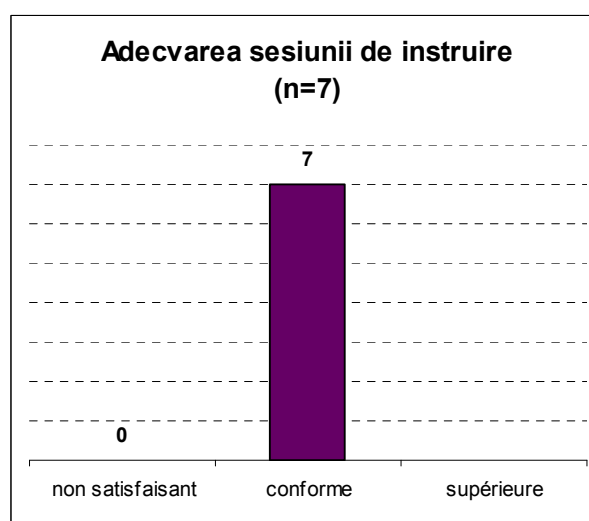
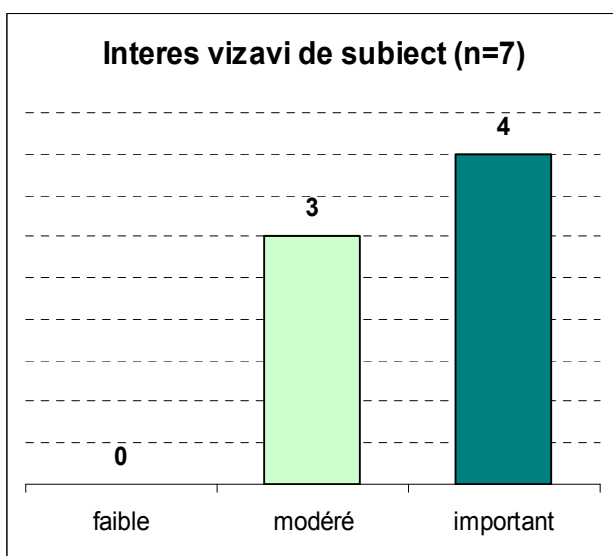
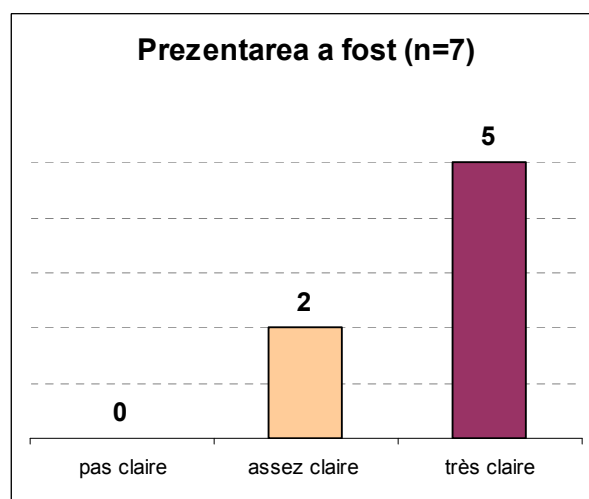
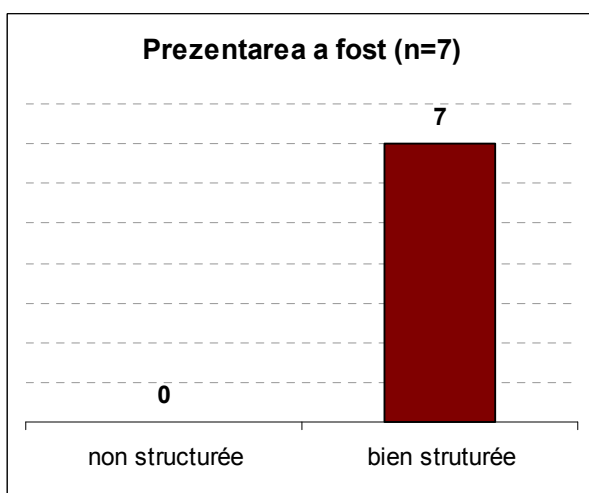
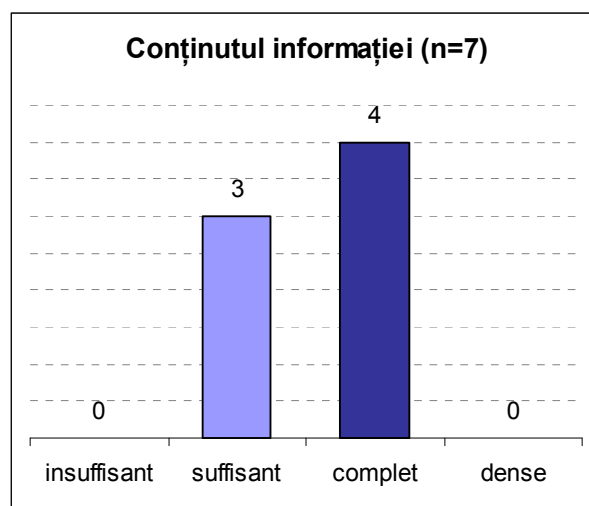
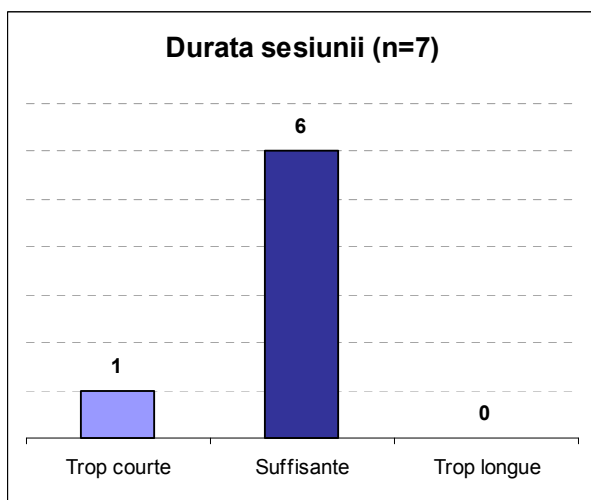
În general prezentările au fost apreciate : durată corespunzătoare, informație suficientă fără a fi densă, prezentări bine structurate și foarte clare, **au fost solicitate sesiuni suplimentare de instruire.**

Subiectul a fost interesant, ca dovadă că sesiunile au fost interactive și multe problematice au fost discutate. Instruirea a fost pe măsura așteptărilor, chiar mai interesantă decât s-ar fi așteptat.

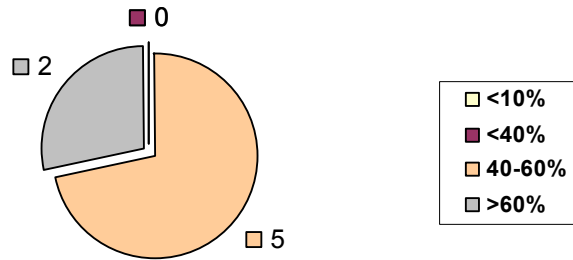
Participanții nu folosesc în fiecare zi informațiile primite doar regulat (lunar sau săptămânal) și că per ansamblu vor folosi 50% din informație în activitatea lor.

Subiectul fiind complex, dacă s-ar mai putea organiza sesiuni suplimentare de instruire, s-ar aprecia abordarea unor puncte specifice din legislație, mai ales detalierea inspecției și prezentarea manualului francez de inspecție REACH. În această privință, pentru a avea mai multe informații exacte despre subiect, ARPM-ul ar putea contacta ANPM-ul pentru a contacta la rândul său ministerul francez.

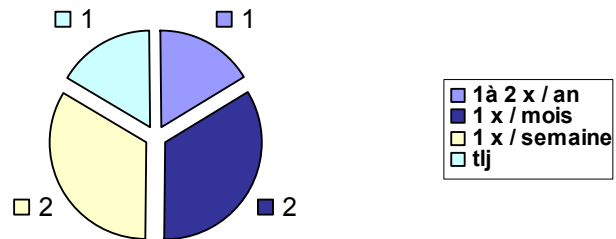
Evaluările primei zile de instruire (7 evaluări, 8 participanți)



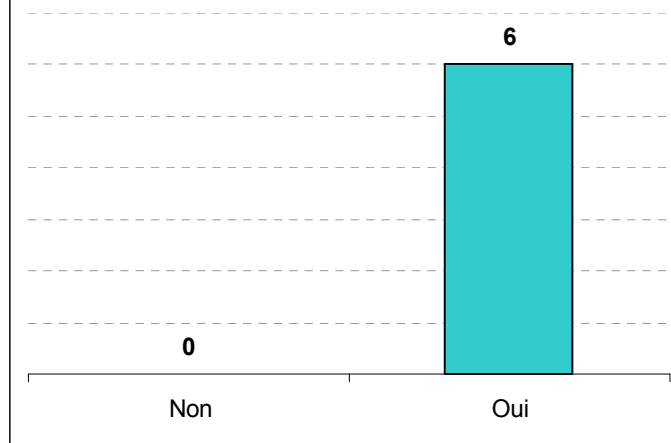
Transmiterea informațiilor (n=7)



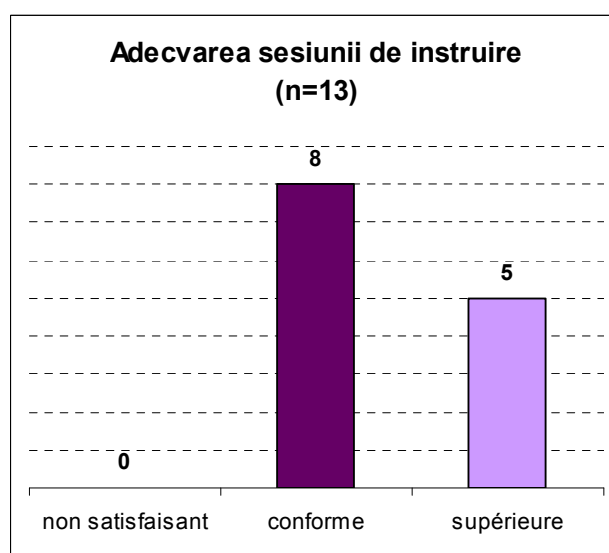
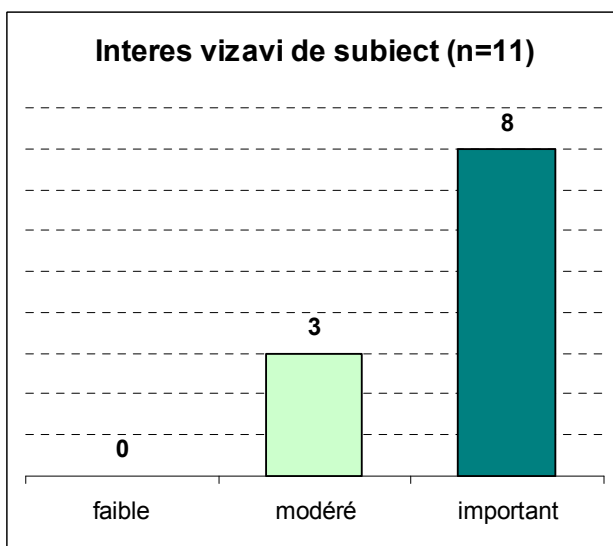
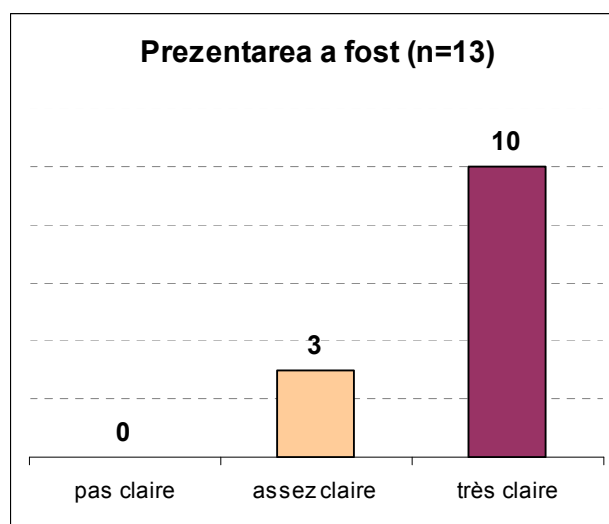
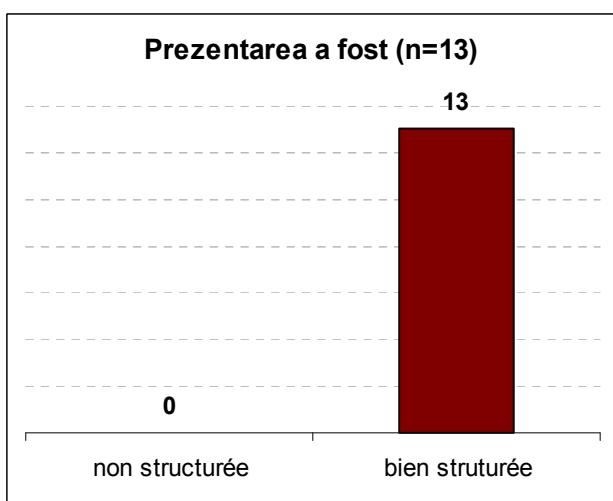
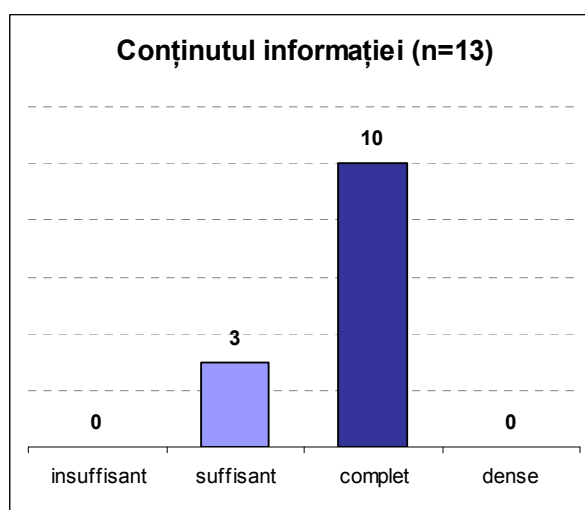
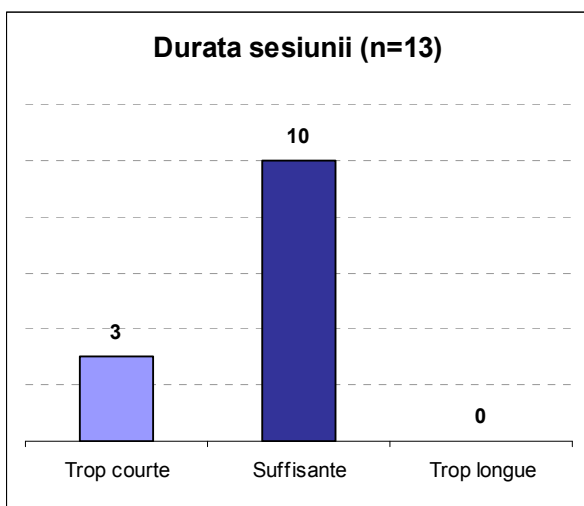
Utilizarea informației în activitate (n=6)



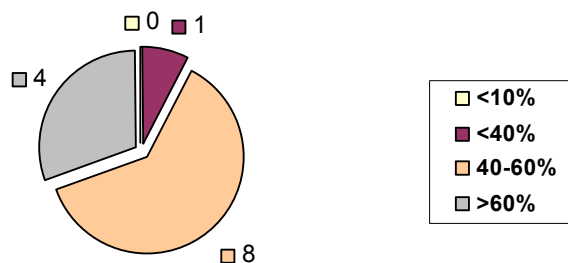
Se dorește participarea la o nouă sesiune de instruire (n=6)



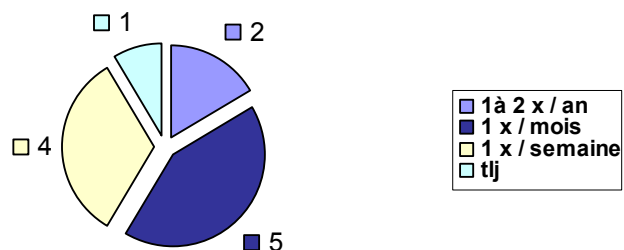
Evaluările celei de-a doua zile (13 participanți dintre care și operatori economici)



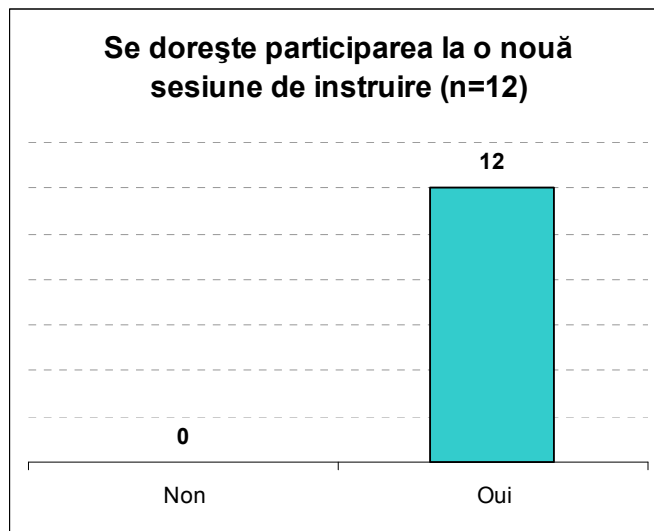
Transmiterea informațiilor (n=13)



Utilizarea informației în activitate (n=12)



Se dorește participarea la o nouă sesiune de instruire (n=12)



3/CONCLUZII

Per ansamblu această a doua misiune s-a desfășurat bine, participanții s-au declarat mulțumiți vizavi de cele două zile de instruire.

Sesiunile de instruire au fost bogate și succinte, participanții au interacționat.

În special, participanții gărzii de mediu, serviciul de inspecție, au subliniat interesul vizavi de acțiunile de control din Franța. În acest sens, s-ar aprecia organizarea unei eventuale noi sesiuni referitoare la prezentarea în detaliu a manualului și a grilei de inspecție. Și mai mult, ARPM-ul ar putea solicita ANPM-ului să contacteze ministerul francez.

Timpul destinat întrebărilor-răspunsurilor le-a permis actorilor locali să primească răspunsuri la câteva cazuri și probleme concrete cu care s-au confruntat.

Experții s-au arătat deschiși vizavi de organizarea unei noi sesiuni de instruire dacă va fi cazul.

Anexa 1 : lista de participanți

SEMINAR : REACH
 (Activit 2.8.2)
 1 JULIE 2009
 (STEPHANIE VIVIER et SYLVIE TISSOT)

Nr. Crt.	Nume si prenume	Institutie reprezentata	Funcția	Directia (compartimentul)	Telefon	e-mail
1.	EDRINEI MARINA	GUMI-STIMIS	COMISAR	CONTROLUL CALITATII	0256-29892 0256-29016	stima@gum.ro
2.	NICOLAEI MIHAILA	APM TIMIS	CONSILIER	CAMP. RESSUR.	0256-29185	nicolaei@ipm.ro
3.	CONSTANTIN LILIANA	APM Ogas. Jevania	CONDITIER	CAJAC	0257223053	liana.constantin@ogas.ro
4.	APRUS-MARCOARA	ARPM	CONDITIER	GRUPUL	0256220726	aprus@ipm.ro
5.	TRUED MARGA	APM BHD	CONDITIER	GDJ	0257221461	trued@ogas.ro
6.	YOLANDA FREDESCU	APM BHD	---	---	---	---
7.	TRAI ANGELA	GRM-E.T. HUNENORAI	CONDITIER	CENTRUL POLIARII	0254-219790	angelatrain@grm.ro
8.	ARSIAN ALINA	APM HUNENORAI	CONDITIER.	GDSCP	0254 215445	management.arsian@ogas.ro
9.	TISSOT Sylvie	INERIS	EXPERT	TOxicologic	+3334455431	sylvie.tissot@ineris.fr
10.	VIVIER Stephanie	INERIS	EXPERT	Toxicologic	+333445 6303	stephanie.vivier@ineris.fr
11.	SPASOLU CARMEN	ARPM TIMISOARA	RTA TRAD	TUINAINS	0256 200557	carmen.spasolu@ipm.ro

SEMINAR : REACH
 (Activity 2.8.2)
 2 JULIE 2009
 (STEPHANIE VIVIER et SYLVIE TISSOT)

Nr. Crt.	Nume si prenume	Institutie reprezentata	Funcția	Directia (compartmentul)	Telefon	e-mail
1.	ANITA-IRINELA VIVIER	ARM	CONTROLER	GAUSP	021620426	anivivier@post.ro anivivier@arm.ro
2.	LORINBIA MIHAIANA	GNI-ST TIRIA	COMISAR	COMARU RUMENI	025219499 0944-52006	glorinbia@gnm.ro
3.	TRICIA NICOLEA	APR ARM	CAUSATOR	GA	0237281461	deserti@oparm.ro
4.	Silvian Alexandru	---	---	---	---	---
5.	Bogdan Bogdan	SC COPOLIN SRL	of. Gestiune	Calitate	0256-29122 025622340	corvin_bogdan@yahoo.com bogdan_bogdan@yahoo.com
6.	Cristina Bogdan	SC R-Working SRL	consultant	Mediu	0256124486 025215364	office@rwt.ro
7.	Maria Nicolae	ARPH	scriitor	Integrare	0256200526	maria@post.ro
8.	MIROSLAVA POPARIU	APR Trains	controler	Arhivare	025649184	miroslava@post.ro
9.	ELIANNA	APR/Long-haul controler	controler	CEJC	025620330	eliana_controler@post.ro
10.	TURLET MIHAELA	SC ENERGOTERM SEL	INGINER REP. PH.	Proiecte	0256217081	mihaela_turlet@energoter.ro

11.	BRESAN AINAH	APR HUREBORAH	CONSILIER	GASPEQ.	0259 215445	management.doyeni@pqrhd.ro ainah_bresan @ yahoo.com
12.	FOFA ANGELA	ENIN - HD	COMISAR	CONTROL POLUARI	0254-219790	afurzeleana@gmail.com
13.	VIVIER STEPHANIE	ENERGIS	EXPERT	TOXICOLOGIST	7333 4455 6303	stephanie.vivier @ iutd.fr
14.	TISSOT SYLVIE	ENERGIS	EXPERT	TOXICOLOGIST	7333 4455 6331	sylvie.tissot @ iutd.fr
15.	ISRAELI CHIREN	ARPM TIMISOARA	CTA TRAVELER	TWINNING	0256 400 577	arnon.israeli @ ipart.ro
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						